# **價單** Price List

# 第一部份:基本資料 Part 1: Basic Information

發展項目名稱	ONE HOMANTIN	期數(如有)	-				
Name of Development	Phase No.(if any)						
發展項目位置	1 Sheung Foo Street						
Location of Development	常富街1號						
發展項目中的住宅物業的總數		561					
The total number of residential properties in the development							

印製日期	價單編號						
Date of Printing	Number of Price List						
19 September 2016	5						

# 修改價單(如有) Revision to Price List (if any)

修改日期	經修改的價單編號	如物業價錢經修改,請以「✓」標示
Date of Revision	Numbering of Revised Price List	Please use "✓" to indicate changes to prices of residential properties
Date of Revision		價錢 Price
27 September 2016	5A	-
30 September 2016	5B	-
31 October 2016	5C	-
27 November 2016	5D	-
14 December 2016	5E	-
28 December 2016	5F	-
27 January 2017	5G	-
25 February 2017	5H	-
09 March 2017	5I	✓
22 March 2017	5J	-
03 April 2017	5K	-
11 April 2017	5L	-
26 April 2017	5M	-
24 August 2017	5N	-
20 November 2017	50	✓
28 February 2018	5P	-
12 April 2018	5Q	-
23 May 2018	5R	✓
18 September 2018	5S	-

第二部份: 面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

物業的 Description of Pro		1	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台 (如有)) 平方米(平方呎)	售價(元)	實用面積 每平方米呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq.ft.)									
		PP 2.	Saleable Area (including balcony, utility platform and	Price (\$)	Unit Rate of Saleable Area	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)		\$ per sq. metre (\$ per sq.ft.)	Air-conditioning plant room	Bay window	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking space	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
	15	A#	90.561 (975) 露台 Balcony : 3.239 (35) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	27,944,000	308,565 (28,661)										
	10	A#	90.561 (975) 露台 Balcony : 3.239 (35) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	<del>27,230,000</del> <del>29,064,000</del> 34,877,000	300,681 (27,928) 320,933 (29,809) 385,122 (35,771)										
Tower 1	7	А#	90.561 (975) 露台 Balcony : 3.239 (35) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	25,887,000 27,631,000 33,157,000	285,852 (26,551) 305,109 (28,339) 366,129 (34,007)										
第1座	3	A#	90.561 (975) 露台 Balcony : 3.239 (35) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	25,226,000 26,940,000 32,328,000	278,553 (25,873) 297,479 (27,631) 356,975 (33,157)										
	1	С	63.914 (688) 露台 Balcony : 2.218 (24) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,642,000	244,735 (22,735)				9.931 (107)						
	18	D	48.091 (518) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	13,604,000	282,880 (26,263)										
	17	D	48.091 (518) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	13,377,000	278,160 (25,824)										
	16	D	48.091 (518) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	13,284,000	276,226 (25,645)										

Description of	物業的描述 Description of Residential Property (包括露色		<b>實用面積</b> (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)  Saleable A rea	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	其他指明項目的面積 (不計算人實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq.ft.)													
大廈名稱	樓層	單位	Saleable Area (including balcony, utility platform and	Price (\$)	Price (\$)	Price (\$)	Price (\$)	Area	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
入厦·石柵 Block Name	<b>受</b> 層 Floor	甲亚 Unit	verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)		\$ per sq. metre (\$ per sq.ft.)	Air-conditioning plant room	Bay window	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking space	Roof	Stairhood	Terrace	Yard			
	15	D	48.091 (518) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	13,191,000	274,292 (25,465)													
	18	Е	46.722 (503) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	13,422,000	287,274 (26,684)													
	17	Е	46.722 (503) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	13,197,000	282,458 (26,237)													
	16	Е	46.722 (503) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	13,106,000	280,510 (26,056)													
	15	Е	46.722 (503) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	13,014,000	278,541 (25,873)													
	12	Е	46.722 (503) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	12,924,000	276,615 (25,694)													
	11	Е	46.722 (503) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	12,834,000	274,689 (25,515)													
Tower 1 第1座	10	Е	46.722 (503) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	12,745,000	272,784 (25,338)													
	1	Е	46.722 (503) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	11,876,000	254,184 (23,610)													
	18	F	50.001 (538) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	14,436,000	288,714 (26,833)													
	17	F	50.001 (538) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	14,194,000	283,874 (26,383)													
	16	F	50.001 (538) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	14,095,000	281,894 (26,199)													
	18	G	65.210 (702) 露台 Balcony : 2.281 (25) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	19,426,000	297,899 (27,672)													
	17	G	65.210 (702) 露台 Balcony : 2.281 (25) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	19,101,000	292,915 (27,209)													
	16	G	65.210 (702) 露台 Balcony : 2.281 (25) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	18,968,000	290,876 (27,020)													
Tower 2 第2座	18	В	46.437 (500) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	13,313,000	286,689 (26,626)													

ONE HOMANTIN 3 Price List No. 5S

Description of	物業的描述 iption of Residential Property (包括露台・工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) 中方米(平方呎) 「管價(元) 「實用面積 「毎平方米・「一方・毎平方米 (元・毎平方米			其他指明項目的面積 (不計算人實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq.ft.)											
I who do not		HH A.	Saleable Area (including balcony, utility platform and	Price (\$)	Unit Rate of Saleable Area	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)		\$ per sq. metre (\$ per sq.ft.)	Air-conditioning plant room	Bay window	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking space	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
	17	В	46.437 (500) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	13,091,000	281,909 (26,182)										
	16	В	46.437 (500) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	13,000,000	279,949 (26,000)										
	15	В	46.437 (500) 露台 Balcony: 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	12,783,000	275,276 (25,566)										
	18	Е	46.338 (499) 露台 Balcony: 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	13,366,000	288,446 (26,786)										
	17	Е	46.338 (499) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	13,143,000	283,633 (26,339)										
	16	Е	46.338 (499) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	13,054,000	281,713 (26,160)										
	8	Е	46.338 (499) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	12,517,000	270,124 (25,084)										
Tower 2 第2座	7	Е	46.338 (499) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	12,308,000	265,614 (24,665)										
					286,694 (26,657)										
	18	F	38.773 (417) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	11,116,000 11,559,000 12,484,000	<del>298,120</del> <del>(27,719)</del>										
				, . ,	321,977 (29,938)										
					<del>281,897</del>										
				10.930.000	(26,211)										
	17	F	38.773 (417) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	11,438,000	<del>294,999</del> <del>(27,429)</del>										
			Unity Platform : 0.000 (0)	12,353,000	318,598										
					(29,624)										

物業的 Description of Pro	描述 Residentia operty	l	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台 (如有)) 平方米(平方呎)	售價(元)	實用面積 每平方米呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)				her specified				rea)		
大廈名稱	樓層	單位	Saleable Area (including balcony, utility platform and	Price (\$)	Unit Rate of Saleable Area	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
入厦石柵 Block Name	<b>接層</b> Floor	甲亚 Unit	verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)		\$ per sq. metre (\$ per sq.ft.)	Air-conditioning plant room	Bay window	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking space	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
Tower 2 第2座	16	F	38.773 (417) 露台 Balcony: 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0) 38.773 (417) 露台 Balcony: 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	10,854,000 11,369,000 12,278,000 10,779,000 11,301,000 12,205,000	279,937 (26,029) 293,220 (27,264) 316,664 (29,444) 278,003 (25,849) 291,466 (27,101) 314,781							-			
					(29,269)										
Tower 3 第3座	1	D	44.366 (478) 露台 Balcony : 0.000 (0) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	11,438,000	257,810 (23,929)				4.775 (51)						
	1	A	70.524 (759) 露台 Balcony : 2.566 (28) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	18,655,000	264,520 (24,578)										
	16	В	45.979 (495) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	12,693,000	276,061 (25,642)									1	
Tower 5 第5座	15	В	45.979 (495) 露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	12,542,000 12,854,000 13,482,000 15,505,000	272,777 (25,337) 279,562 (25,968) 293,221 (27,236) 337,219 (31,323)									-	

Description of	物業的描述 Description of Residential Property (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)  中方米(平方呎)  「管價(元)  「方、每平方呎)		其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq.ft.)												
_1 . min /+ .cm	Link 100	BB 43.	Saleable Area (including balcony, utility platform and	Price (\$)	Unit Rate of Saleable Area	空調機房	窗台	閣樓	平台	花園	停車位	天台	梯屋	前庭	庭院
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)		\$ per sq. metre (\$ per sq.ft.)	Air-conditioning plant room	Bay window	Cockloft	Flat roof	Garden	Parking space	Roof	Stairhood	Terrace	Yard
					<del>269,536</del>										
					<del>-(25,036)</del>										
		_	45.979 (495)	12,393,000 12,701,000	<del>276,235</del>										
	12	В	露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	13,322,000	<del>(25,659)</del>										
				13,322,000	289,741										
					(26,913)										
					<del>267,687</del>										
			45.979 (495)	12,308,000	<del>-(24,865)</del>										
	11	В	露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	13,230,000	287,740										
			-		(26,727)										
					265,817										
			45.979 (495)	12,222,000	<del>(24,691)</del>										
	10	В	露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	13,161,000	286,239										
			-		(26,588)										
Tower 5 第5座			44.325 (477)		255,995										
おり生	7	С	露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	11,347,000	(23,788)										
		C	44.325 (477)	11 269 000	254,213										
	6	С	露台 Balcony : 2.000 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	11,268,000	(23,623)		-								
	5	С	44.325 (477) 露台 Balcony : 2.000 (22)	11,190,000	252,453										
		C	工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	11,190,000	(23,459)	-									
	3	С	44.325 (477) 露台 Balcony : 2.000 (22)	11,112,000	250,694										
			工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	(23,296)										
	2	С	44.325 (477) 露台 Balcony : 2.000 (22)	11,035,000	248,957										
			工作平台 Utility Platform: 0.000 (0)		(23,134)										
	18	D#	69.604 (749) 露台 Balcony : 2.362 (25)	21,176,000	304,235										
			工作平台 Utility Platform : 1.500 (16) 69.604 (749)		(28,272) 299,149										
	17	D#	69.604 (749) 露台 Balcony : 2.362 (25) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	20,822,000	(27,800)										
	18	Е	60.530 (652) 露台 Balcony : 2.185 (24) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	17,442,000	288,155 (26,752)										

物業的 Description of Pro		al	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台 (如有)) 平方米(平方呎)	售價(元)	實用面積 每平方米呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎)	其他指明項目的面積 (不計算人實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米(平方呎) sq. metre (sq.ft.)										
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)	Price (\$)	Unit Rate of Saleable Area \$ per sq. metre (\$ per sq.ft.)	空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard	
	17	Е	60.530 (652) 露台 Balcony : 2.185 (24) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	17,151,000	283,347 (26,305)											
	16	Е	60.530 (652) 露台 Balcony : 2.185 (24) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	17,031,000	281,365 (26,121)											
Tower 5	15	Е	60.530 (652) 露台 Balcony : 2.185 (24) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	16,913,000	279,415 (25,940)											
第5座	11	Е	60.530 (652) 露台 Balcony : 2.185 (24) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	16,678,000	275,533 (25,580)											
	2	Е	60.530 (652) 露台 Balcony : 2.185 (24) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,541,000	256,749 (23,836)											
	1	Е	60.530 (652) 露台 Balcony : 2.185 (24) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	15,434,000	254,981 (23,672)											

#### 第三部份:其他資料 Part 3: Other Information

- 準買家應參閱發展項目售樓說明書,以了解該項目的資料。
  - Prospective Purchasers are advised to refer to the sales brochure for the development for information on the development.
- (2) 根據《一手住字物業銷售條例》第52(1)條及第53(2)及(3)條,。

According to sections 52(1) and 53(2) and (3) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, -

#### 第52(1)條 / Section 52(1)

在某人就指明住宅物業與擁有人訂立臨時買賣合約時,該人須向擁有人支付售價的5%的臨時訂金。

A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by a person to the owner on entering into a preliminary agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property with the owner.

#### 第53(2)條 / Section 53(2)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約,並於該日期後的5個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則擁有人必須在該日期後的8個工作日內,簽立該買賣合約。

If a person executes an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after that date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase, the owner must execute the agreement for sale and purchase within 8 working days after that date.

#### 第53(3)條 / Section 53(3)

如某人於某日期訂立臨時買賣合約時,但沒有於該日期後的5個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則-(i)該臨時合約即告終止;(ii)有關的臨時訂金即予沒收;

If a person does not execute an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase-

(i) the preliminary agreement is terminated;(ii) the preliminary deposit is forfeited; and (iii) the owner does not have any further claim against the person for the failure.

(3) 實用面積及屬該住宅物業其他指明項目的面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條及附表二第2部的計算得出的。

The saleable area and area of other specified items of the residential property are calculated in accordance with section 8 and Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

(4)(i) 註:在第(4)段中,『售價』指本價單第二部份中所列之住宅物業的售價,而『成交金額』指臨時買賣合約中訂明的住宅物業的實際金額。因應不同支付條款及/或折扣按售價計算得出之價目,皆以進位到最接近的千位數作為成交金額。 Note: In paragraph (4), "price" means the price of the residential property set out in Part 2 of this price list, and "transaction price" means the actual price of the residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase. The amount obtained after applying the relevant terms of payment and/or applicable discounts on the price will be rounded up to the nearest thousand to determine the transaction price.

#### 支付條款 Terms of Payment

買方於簽署臨時買賣合約時須繳付相等於成交金額5%之金額作為臨時訂金,其中港幣\$100,000之部分臨時訂金必須以銀行本票支付,臨時訂金的餘額可以支票支付,本票及支票抬頭請寫「貝克-麥堅時律師事務所」。

Upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchaser, the Purchaser shall pay the Preliminary Deposit may be paid by cheque(s). The cashier order(s) and cheque(s) should be made payable to "Baker & McKenzie".

(A) (並無此編號之支付條款)

( No Terms of Payment of such numbering )

(A1) (並無此編號之支付條款)

( No Terms of Payment of such numbering )

(B) (並無此編號之支付條款)

( No Terms of Payment of such numbering )

(B1) (並無此編號之支付條款)

( No Terms of Payment of such numbering )

(C) 秋月如意置業攻略付款方式 Mid-Autumn Festive Payment Terms (照售價減1%) (1% discount from the Price)

(只適用於2018年10月31日當日或之前簽署臨時買賣合約之買賣)(Only applicable to a transaction the preliminary Agreement for Sale and Purchase of which is signed on or before 31 October 2018)

- (1) 買方須於簽署臨時買賣合約(「臨時合約」) 時繳付相等於成交金額5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後5個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」)。
  The Purchaser(s) shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the transaction price upon signing of the preliminary Agreement for Sale and Purchase ("PASP"). The formal Agreement for Sale & Purchase ("ASP") shall be signed by the Purchaser(s) within 5 working days after signing of
- (2) 成交金額 5%於買方簽署臨時合約日期後第 30 天(「指明日期」) 営日或之前由買方繳付作為加付訂金。

5% of the transaction price shall be paid by the Purchaser(s) on or before the 30th day after the date of signing of the PASP (the "Specified Date") as further deposit.

- 3) 成交金額 90%即成交金額之餘款於簽署臨時合約日期後第780天當日(「成交日期」)或之前由買方繳付。
- 90% of the transaction price being balance of the transaction price shall be paid by the Purchaser(s) on or before the 780th day after the date of signing of the PASP (the "Completion Date").

# (ii) **售價獲得折扣的基礎** The basis on which any discount on the price is available

- (a) 見 4(i)。
- See 4(i).
- (b) 「Club Wheelock」會員優惠 Privilege for 「Club Wheelock」member 在簽署臨時買賣合約當日,買方如屬「Club Wheelock」會員,可獲2%售價折扣優惠。最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義) 須為「Club Wheelock」會員,方可享此折扣優惠

A 2% discount on the price would be offered to the Purchaser is an individual(s)) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is an individual(s)) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is a corporation) should be a Club Wheelock member on the date of signing the preliminary agreement for sale and purchase in order to enjoy the discount offer.

#### (c) 「印花稅津貼」優惠

"Stamp Duty Subsidy" Benefit

買方購買本價單中所列之任何住宅物業(下文第(4)(ii)(d)段提及之住宅物業除外)可獲「印花稅津貼」優惠,詳請如下:

A "Stamp Duty Subsidy" Benefit will be offered to the Purchaser who purchase any residential property in this price list (except those residential property(ies) mentioned in paragraph (4)(ii)(d) below), details of which are as follows:

所購住宅物業售價 Price of the residential property purchased	印花稅津貼 Stamp Duty Subsidy
售價為港幣\$10,000,000或以下	售價的7.50%
Price at or below HK\$10,000,000	7.50% of the price
售價為港幣\$10,000,001或以上	售價的8.50%
Price at or above HK\$10,000,001	8.50% of the price

「印花稅津貼」優惠即時在售價上作折扣扣減。

The "Stamp Duty Subsidy" Benefit will be deducted from the price directly

#### (d) 指定住宅物業折扣優惠 Discount to specified residential property

冒方購買下列任何住字物業(下列住字物業部分可能包括於此價單內,部分可能包括於發展項目其他不同價單內)可獲11.75%售價折扣優惠,唯本段下文另有規定除外。

An 11.75% discount on the price would be offered to the Purchaser who purchases any of the following residential properties (some of which may be included in this price list and some of which may be included in other different price lists of the Development), subject however to other provisions in this paragraph below

大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit
第一座 Tower 1	3, 6, 7, 9, 10, 12, 15, 19	A
第三座 Tower 3	G	A

#### (e) 會德豐有限公司員工置業優惠 Wheelock and Company Limited Home Purchasing Discount

如買方(或構成買方之任何人土)屬任何「會德豐合資格人土」,並且沒有委任地產代理就購入住宅物業代其行事,可獲4%售價折扣優惠。

If the Purchaser (or any person comprising the Purchaser) is a "Qualified Person of Wheelock Group", provided that the Purchaser did not appoint any estate agent to act for him in the purchase of the residential property(ies), a 4% discount on the price would be offered.

「會德豐合資格人士」指任何下列公司或其在香港註冊成立之附屬公司之任何董事、員工及其近親(任何個人的配偶、父母、祖父、祖母、外祖父、外祖母、子女、孫、孫女、外孫、外孫女或兄弟姊妹為該個人之「近親」,惟須提供令賣方滿意的有關證明文件以 茲證明有關關係,且賣方對是否存在近親關係保留最終決定權):

"Qualified Person of Wheelock Group" means any director or employee (or his/her close family member (a spouse, parent, grant parent, child, grand child or sibling of a person is a "close family member" of that person Provided That the relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor must be provided to prove the relationship concerned and that the Vendor reserves the final right to decide whether or not such relationship exists)) of any of the following companies or any of its subsidiaries incorporated in Hong Kong:

- 1. 會德豐有限公司 Wheelock and Company Limited或 or;
- 2. 會德豐地產有限公司 Wheelock Properties Limited 或 or;
- 3. 會德豐地產(香港)有限公司 Wheelock Properties (HK) Limited 或 or;
- 九龍倉集團有限公司 The Wharf (Holdings) Limited 或 or:
- 5. 九龍倉置業地產投資有限公司Wharf Real Estate Investment Company Limited或 or;
- 6. 夏利文物業管理有限公司 Harriman Property Management Limited 或 or:
- 7. 海港企業有限公司 Harbour Centre Development Limited 或 or;
- 8. 現代貨箱碼頭有限公司 Modern Terminals Limited

買方在簽署有關的臨時買賣合約前須即場提供令賣方滿意的證據証明其為會德豐合資格人士,賣方就相關買方是否會德豐合資格人士有最終決定權,而賣方之決定為最終及對買方具有約束力。

The Purchaser shall before signing of the relevant preliminary agreement for sale and purchase on the spot provide evidence for proof of being a Qualified Person of Wheelock Group to the satisfaction of the Vendor and in this respect the Vendor shall have absolute discretion and the Vendor shall be final and binding on the Purchaser.

#### (f) 會德豐忠實買家折扣優惠 Discount to loyal purchasers of Wheelock and Company Limited

如買方(或構成買方之任何人土)曾購買會德豐有限公司集團旗下之住宅物業,可就每個指明住宅物業獲額外1%售價折扣優惠。惟買方須提供令賣方滿意的有關證明文件以供核實,且賣方對買方是否存在有關物業之業權保留最終決定權。
1% discount on the Price of the specified residential property would be offered to the Purchaser(s) (or any person comprising the Purchasers) who has purchased any residential property(ies) from any group company of Wheelock and Company Limited. The Purchaser(s) has to provide relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor for verification and the Vendor reserves the final right to decide whether or not such title of the relevant property(ies) exists.

# (iii) 可就購買該發展項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益 Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Development

- (a) 見4(ii)。 See 4(ii)
- (b) (並無此編號之贈品、財務優惠或利益)

( No gift, or any financial advantage or benefit, of such numbering )  $\,$ 

(c) 住客車位認購權 Option to purchase Residential Parking Space

購買一個本價單上設"#"的住宅物業的買方可獲認購發展項目一個住客車位之權利(「認購權」)。買方需依照賣方所訂之時限決定是否購買發展項目住客車位及簽署相關買賣合約,逾時作棄權論。認購權不得轉讓。認購權受發展項目實際可供出售的住客車位數目 所限,賣方並不保證每個認購權必定能購得一個住客車位,就算未能就任何認購權購得任何住客車位賣方亦不須向認購權持有人作任何賠償。如有任何爭議,賣方保留最終決定權(包括但不限於透過抽籤)分配任何住客車位予任何意欲購買的人士。發展項目住客 車位的價單及銷售安排詳情將由賣方全權及絕對酌情決定,並容後公佈。將住客車位出售與否以及何時出售,以及銷售條款,一概由賣方全權酌情決定。 The Purchaser of a residential property marked with a "#" in this price list shall have an option to purchase a Residential Parking Space in the Development (the "Option"). Each such Purchaser must decide whether to purchase such Residential Parking Space in the Development and must enter into a relevant sale and purchase agreement within the period as prescribed by the Vendor, failing which that Purchaser will be deemed to have given up the Option. The Option is not transferrable. The Option is subject to the actual number of Residential Parking Space analytic parking Space can be purchased in respect of each Option. The Vendor shall not be liable for any compensation to the holder of any Option even if no Residential Parking Space can be purchased in respect of the Option. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any Residential Parking Space to any interested person (including without limitation by way of balloting). Price List(s) and sales arrangements details of Residential Parking Spaces in the Development will be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and will be announced later. The decision as to whether and when to sell any Residential Parking Space and the terms of such sale are subject to the sole discretion of the Vendor.

#### (d) Quintessentially Lifestyle 尊青級別會籍1年 Quintessentially Lifestyle Dedicated Annual Membership for 1 year

於本價單上設"\*"的指明住宅物業的買方可獲得由Quintessentially Lifestyle提供尊貴級別會籍1年,條件是買方必須遵守及履行臨時買賣合約及買賣合約的所有條款及條件,並按該等條款及條件完成購買該住宅物業。 賣方就買方是否可德該會籍的決定是最終及不可推翻的,並對買方有約束力。一切關於本優惠之任何事宜,如有爭議,以賣方最終決定為準。

Purchaser of certain specified residential property marked with a symbol "\*" in this price list is entitled to an annual dedicated membership provided by Quintessentially Lifestyle for 1 year provided that the Purchaser shall observe and comply with all the terms and conditions of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase and the Agreement for Sale and Purchase and shall complete the purchase of the said residential property in accordance with those terms and conditions. The Vendor's determination as to whether the Purchaser is entitled to the said membership shall be final and conclusive and be binding on the Purchaser. In the event of any dispute relating to or arising from this benefit, the Vendor's decision shall be final.

### (e) 先往後付優惠 (只適用於選擇第4(i)段中支付條款(C)之買家) Occupation before Completion Benefit (Only applicable to the Purchaser who has selected Terms of Payment (C) in paragraph 4(ii)

買方必須簽署在成交前佔用所購住宅物業之許可協議(格式及內容由賣方訂明,買方不得要求任何修改),主要條款如下:

The Purchaser(s) must enter into a Licence Agreement for the pre-completion occupation of the residential property purchased (in such form and substance as the Vendor may prescribe and the Purchaser shall not request any amendment thereto), the principal terms of which are as follows:

- 1. 許可佔用期由指明日期翌日至成交日期為止,或如成交較早發生,至成交發生日期為止;
  - The licence period shall commence from the day following the Specified Date until the Completion Date, or if completion takes place earlier, until the date on which completion takes place;
- 3. 買方必須負責繳付許可協議之印花稅裁定費及印花稅(如有)、準備和簽署許可協議所需之所有律師費及於許可佔用期內該住宅物業之管理費、差餉、地租、公用事業服務收費、公用事業服務按金及其它開支等。
  The Purchaser shall be responsible to pay for the stamp duty adjudication fee and stamp duty (if any) on the Licence Agreement, the legal costs for the preparation and execution of the Licence Agreement and the management fees, government rates and rents, utilities charges, utilities deposits and all other outgoings, etc. of the residential property during the licence period.

如:(i) 住宅物業的每一期樓款及成交金額之餘款均依照正式合約訂定的日期付清(以賣方代表律師實際收到款項日期計算);(ii) 住宅物業買賣已完成;(iii) 於住宅物業許可佔用期中每期許可費用均依照許可協議訂定的日期付清及(w)許可協議的條款和條件全面均已遵守,則賣万將就買方購買之住宅物業提供金額相等於該住宅物業計可佔用期中已支付之許可費總數之現金回贈。

If: (i) each part payment and balance of the transaction price of the residential property has been settled according to the respective dates stipulated in the ASP concerned (the date of settlement shall be the actual date on which payment is received by Vendor's solicitors); (ii) the sale and purchase of the residential property has been completed; (iii) each installment of the licence fee has been paid according to the respective dates stipulated in the Licence Agreement during the licence period of the residential property and (iv) the terms and conditions of the Licence Agreement have been complied with in all respects, the Vendor will, in respect of the relevant residential property.

詳情以相關交易文件條款作準。

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

## (f) 提前付清樓價現金回贈(只適用於選擇第4(i)段中支付條款(C)之買家)Early Settlement Cash Rebate (Only applicable to the Purchaser who has selected Terms of Payment (C) in paragraph 4(ii)

如買方提前於正式合約訂明的付款限期日之前付清成交金額之餘款及在所有方面履行和遵守該物業之臨時合約及其後之正式合約內一切的條款及條件(必須嚴格遵行所有時間限制),則賣方可根據以下列表送出提前付清樓價現金回贈(「提前付清樓價現金回贈」) 予單寸:

If the Purchaser shall settle the balance of the transaction price earlier than due date of payment as specified in the ASP in full and perform and comply with in all respects the terms and conditions of the PASP and the ASP (in respect of which time shall be of the essence), the Vendor will provide an early settlement cash rebate ("Early Settlement Cash Rebate") to the Purchaser in the amount according to the table below:-

提前付清樓價現金回贈列表Early Settlement Cash Rebate Table:

付清成交金額之餘款日期^	提前付清樓價現金回贈金額
Date of settlement of the balance of the transaction price^	Early Settlement Cash Rebate amount
簽署臨時合約日期後180日內	成交金額3%
Within 180 days after the date of signing of the PASP	3% of the transaction price
簽署臨時合約日期後181 日至240 日內	成交金額2%
Within 181 days to 240 days after the date of signing of the PASP	2% of the transaction price
簽署臨時合約日期後241 日至360 日內	成交金額1%
Within 241 days to 360 days after the date of signing of the PASP	1% of the transaction price

<sup>^</sup> 以賣方代表律師實際收到款項日期計算。

The date of settlement shall be the actual date on which payment is received by Vendor's solicitors.

詳情以相關交易文件條款作準。

Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

#### (iv) 離人負責支付買賣該發展項目中的指明住字物業的有關維師費及印花稅 Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the Development

- (a) 如買方選用賣方代表律師處理買賣合約、按揭及轉讓契,賣方同意支付買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。如買方選擇另聘代表律師處理買賣合約、按揭及轉讓契,買方及賣方須各自負責有關買賣合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。 If the Purchaser appoints the Vendor's solicitors to handle the agreement for sale and purchase, mortgage and assignment, the Vendor agrees to bear the legal cost of the agreement for sale and purchase and the assignment. If the Purchaser chooses to instruct his own solicitors to handle the agreement for sale and purchase, mortgage or assignment, each of the Vendor and Purchaser shall pay his own solicitors' legal fees in respect of the agreement for sale and purchase and the assignment.
- (b) 買方須支付一概有關臨時買賣合約、買賣合約及轉讓契的印花稅(包括但不限於任何買方提名書或轉售(如有)的印花稅、額外印花稅、買家印花稅及任何與過期繳付任何印花稅有關的罰款、利息及附加費等)。
  All stamp duties on the preliminary agreement for sale and purchase, the agreement for sale and purchase and the assignment (including without limitation any stamp duty on, if any, nomination or sub-sale, any special stamp duty, any buyer's stamp duty and any penalty, interest and surcharge etc. for late payment of any stamp duty) will be borne by the Purchaser.

#### (v) 買方須爲就買賣該發展項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用 Any charges that are payable by a Purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the Development

有關其他法律文件之律師費如: 附加合约、買万提名書、有關樓字交易之地契、大廈公契及其他樓契之核證費、查冊費、註冊費、圖則費及其他實際支出等等,均由買万負責,一切有關按揭及其他費用均由買万負責。
All legal costs and charges in relation to other legal documents such as supplemental agreement, nomination, certifying fee for Government Lease, deed of mutual covenant and all other title documents, search fee, registration fee, plan fee and all other disbursements shall be borne by the Purchaser. The Purchaser shall also pay and bear the legal costs and disbursements in respect of any mortgage.

(5) 賣方已委任地產代理在發展項目中的指明住宅物業的出售過程中行事:

The Vendor has appointed estate agents to act in the sale of any specified residential property in the Development:

賣方委任的代理:

Agent appointed by the Vendor:

會德豐地產(香港)有限公司 Wheelock Properties (Hong Kong) Limited

> 中原地產代理有限公司 Centaline Property Agency Limited 美聯物業代理有限公司 Midland Realty International Limited

利嘉閣地產有限公司 Ricacorp Properties Limited 香港置業(地產代理)有限公司 Hong Kong Property Services (Agency) Limited

Century 21 Group Limited and Franchisees 云房網絡(香港)代理有限公司 Limited Qfang Network (Hong Kong) Agency Limited

世紀21集團有限公司及施下特許經營商

請注意:任何人可委任任何地產代理在購買該發展項目中的指明住字物業的過程中行事,但亦可以不委任任何地產代理。

Please note that a person may appoint any estate agent to act in the purchase of any specified residential property in the Development. Also, that person does not necessarily have to appoint any estate agent.

(6) 賣方就發展項目指定的互聯網網站的網址爲:http://www.onehomantin.com.hk。

The address of the website designated by the Vendor for the Development is; http://www.onehomantin.com.hk.